



CHAPITRE 119

CHAPTER 119

Loi autorisant la Corporation des ingénieurs professionnels de Québec à admettre Roméo Édouard Demers à l'exercice de la profession d'ingénieur civil, après examen

An Act to authorize The Corporation of Professional Engineers of Quebec to admit Roméo Édouard Demers to practise the profession of civil engineer, after examination

[Sanctionnée le 31 mars 1942]

[Assented to, the 31st of March, 1942]

Préambule.

ATTENDU que Roméo Édouard Demers, de la cité de Lévis, district de Québec a, par sa pétition, représenté:

Qu'il est sujet britannique;

Qu'il est âgé de quarante-quatre ans;

Que, durant les vingt-cinq dernières années, il a travaillé dans les diverses branches du génie civil sur les constructions suivantes, savoir: béton armé, travaux hydrauliques, mécanique, voirie, aqueduc, égouts, et usine de filtration pour l'eau potable;

Que depuis les dix-huit dernières années, il est à l'emploi de la cité de Lévis et remplit le poste officiel de surintendant des départements de l'aqueduc et de la voirie;

Qu'il possède un cours commercial, français et anglais, études parfaites respectivement au Canada et aux États-Unis;

Qu'il a suivi durant douze années consécutives le cours complet de génie civil, par correspondance, de l'école International Correspondence Schools, Limited, de Scranton, Pensylvanie, U.S.A.; et que le trois mai 1933, il a obtenu de cette institution le diplôme en génie civil dans toutes les branches;

Que l'expérience et les connaissances qu'il a acquises au cours des vingt-cinq dernières années équivalent aux cinq

WHEREAS Roméo Édouard Demers, of the city of Lévis, district of Quebec, has, by his petition, represented:

That he is a British subject;

That he is forty-four years of age;

That, during the past twenty-five years, he has worked in the various branches of civil engineering on the following constructions, namely: reinforced concrete, hydraulic work, mechanical work, roads, waterworks, sewers, and filtration plant for drinking water;

That, for the past eighteen years, he has been in the employ of the city of Lévis and filled the official position of superintendent of the waterworks and roads departments;

That he has followed a commercial course, in French and in English, his studies being completed in Canada and the United States respectively;

That, for twelve consecutive years, he followed the complete correspondence course in civil engineering of the International Correspondence Schools, Limited, of Scranton, Pennsylvania, United States of America; and that, on the third of May, 1933, he obtained the diploma of civil engineering in all branches from the said institution;

That the experience and knowledge which he has acquired during the past twenty-five years are equivalent to the

années de cléricature exigées avant de subir l'examen pour l'admission à la pratique comme membre de la Corporation d'ingénieurs professionnels;

Attendu que la Corporation des ingénieurs professionnels de Québec a été informée de ces faits, et qu'elle n'a aucune objection à ce qu'il lui soit permis de passer l'examen à l'admission à la pratique et de devenir membre de la Corporation des ingénieurs professionnels sans être tenu de passer les examens à l'admission à l'étude et sans être tenu à la cléricature préliminaire de cinq ans prescrite par la Loi des ingénieurs civils;

Attendu que ce projet de loi a été approuvé par le conseil d'administration de ladite corporation; et

Attendu que le pétitionnaire a demandé l'adoption d'une loi aux fins susdites et qu'il convient d'accéder à sa demande;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Admission à l'exercice.

1. La Corporation des ingénieurs professionnels de Québec est autorisée à admettre Roméo Édouard Demers à l'exercice de la profession d'ingénieur civil, après qu'il aura passé les examens requis pour l'admission à la pratique.

Entrée en vigueur

2. La présente loi entrera en vigueur jour de sa sanction.

five years of clerkship required before taking the examination for admission to practice as a member of the Corporation of Professional Engineers;

Whereas The Corporation of Professional Engineers of Quebec has been informed of these facts, and has no objection to his being permitted to pass the examination for admission to practice and to become a member of The Corporation of Professional Engineers without being obliged to pass the examinations for admission to study and without being liable to the preliminary clerkship of five years required by the Civil Engineers' Act;

Whereas this bill has been approved by the council of administration of the said Corporation; and

Whereas the petitioner has prayed for the passing of an act for the above purposes and it is expedient to grant his prayer;

Therefore, His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. The Corporation of Professional Engineers of Quebec is authorized to admit Roméo Édouard Demers to practise the profession of civil engineer, after having passed the examinations required for admission to practice.

Admission to practise.

2. This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming into force.